

RÉGIE NATIONALE DES USINES

RENAULT

92109 Boulogne Billancourt
téléphone Paris (1) 603 13 13 +
adresse télégraph. renofer Paris
têlex Paris 20094 Boulogne 26088
reg. du commerce Paris 55 b 8620
n° d'entreprise 261 92012 9001

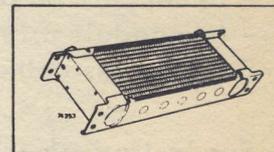
Note Technique
Technical Note
Technische Note
Teknisk Meddelelse

Nota Técnica
Nota Tecnica
Teknisk Note
Technische Mededeling

N.T. 668

NOVEMBRE 1974
EDITION FRANCAISE

R.1302 - R.1312 - R.1322



TRANSMISSION AUTOMATIQUE

ADAPTATION D'UN REFROIDISSEUR D'HUILE

Le remorquage d'une caravane ou d'une remorque à bateaux, dont le poids total peut atteindre 750 kg, nécessite l'adaptation d'un refroidisseur d'huile sur le circuit hydraulique de la transmission automatique.

Une collection est vendue par le MPR :
- n° 77 01 458 196.
Seuls les véhicules sans conditionnement d'air pourront être équipés de celle-ci.

Scé 04.22

F.A.D.Dk.E.It.N.NL. ◆ ◆

7701 438 258

Tous les droits d'auteur sont réservés à la Régie Nationale des Usines Renault. La reproduction ou la traduction même partielle du présent document ainsi que l'utilisation du système de numérotage de référence des pièces de rechange sont interdites sans l'autorisation écrite et préalable de la Régie Nationale des Usines Renault.

© Régie Nationale des Usines RENAULT 1974

Dessins originaux exécutés par la Régie Nationale des Usines Renault, CASADAMONT.
Printed in France by Servant-Crouzet

METHODE DE MONTAGE

Débrancher la batterie.
Vidanger la boîte.

Déposer :

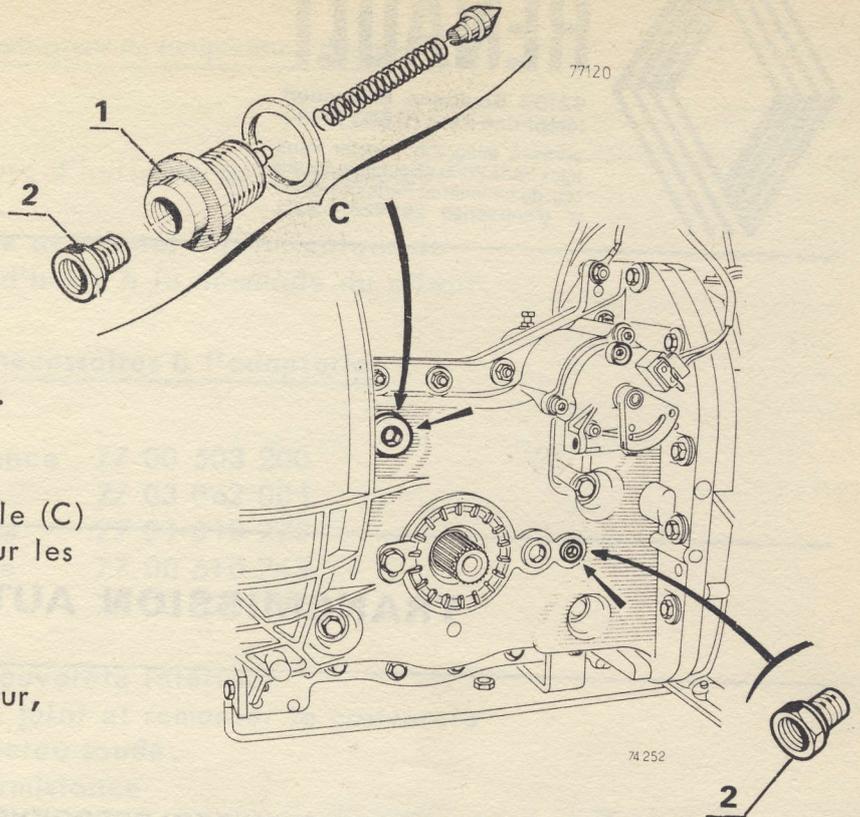
- la barre anti-roulis.
- la traverse tubulaire.
- le support de déphaseur.
- le conduit primaire d'échappement.

Déposer les deux bouchons fléchés.

Sur le trou supérieur, visser l'ensemble (C) après avoir posé de la pâte à joints sur les filets.

Couple de serrage du clapet (1) : 9 à 11 m.da N.

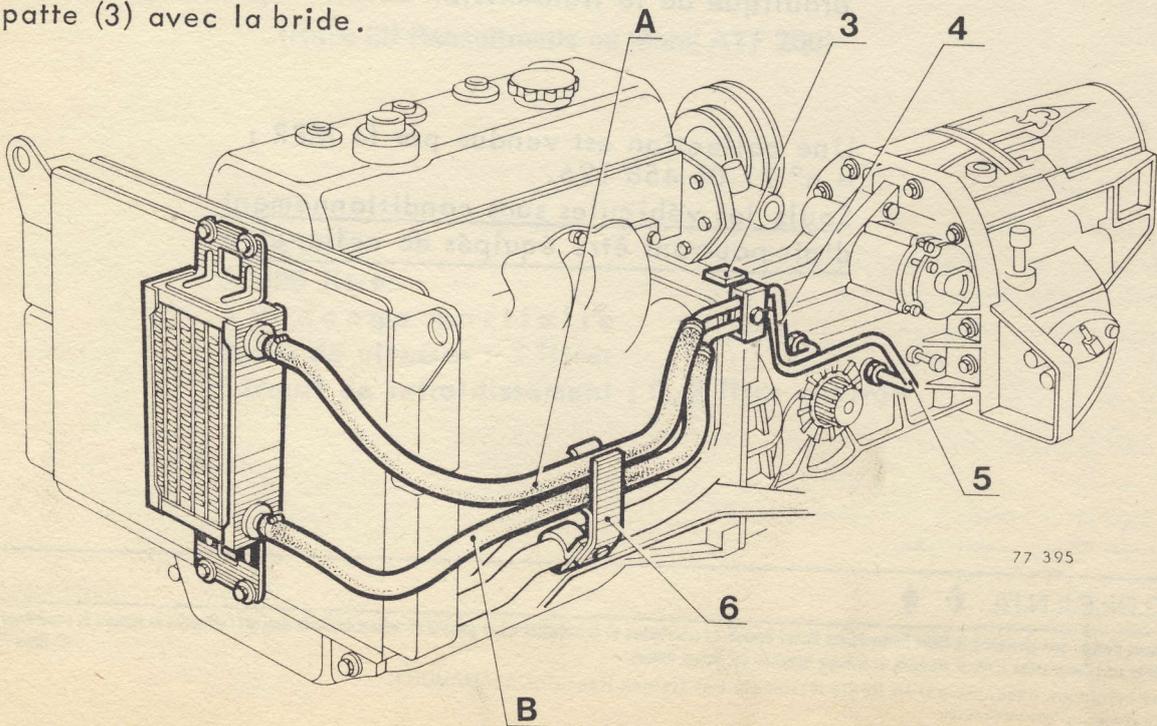
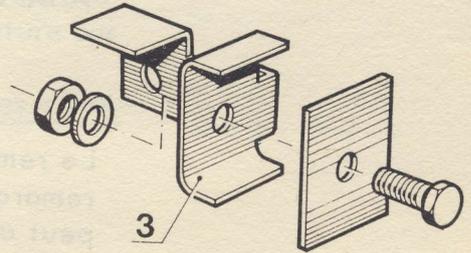
Sur le clapet (1) et sur le trou inférieur, visser les raccords (2).



Dévisser le boulon de fixation supérieure de démarreur.

Y fixer la patte support (3).

Visser le tuyau rigide (4) sur le raccord supérieur de la boîte et le tuyau rigide (5) sur le raccord inférieur de la boîte et les fixer sur la patte (3) avec la bride.



Déposer le radiateur d'eau.

Percer deux trous de 6 mm de diamètre sur chaque joue (inférieure et supérieure) de la face avant du radiateur.

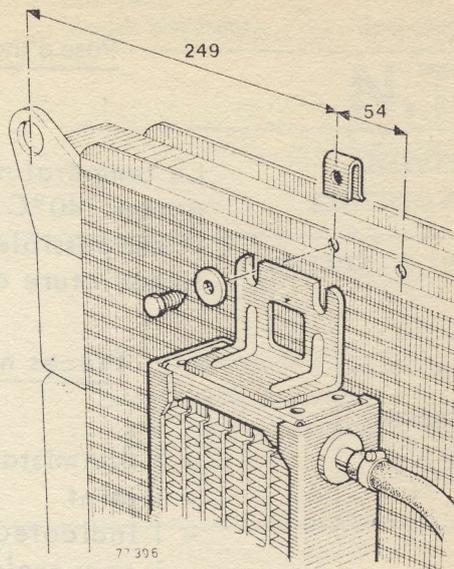
Placer des écrous "Rapid" et fixer le radiateur.

Couper les tuyaux souples pour obtenir :

tuyau (A) = 970 mm

tuyau (B) = 890 mm

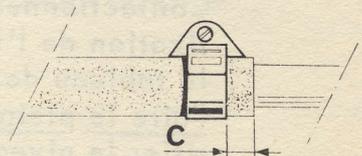
Brancher le tuyau (A) à la sortie supérieure du radiateur et le tuyau (B) à la sortie inférieure.



Prendre soin de bien emmancher les tuyaux, de bien positionner et serrer les colliers à vis.

C = 6 mm environ.

Mettre en place l'ensemble radiateur d'eau-radiateur d'huile.



Déposer le collier de maintien du tuyau d'eau sur côté d'auvent.

Le reposer en le jumelant avec la patte (6) de maintien des canalisations souples d'huile.

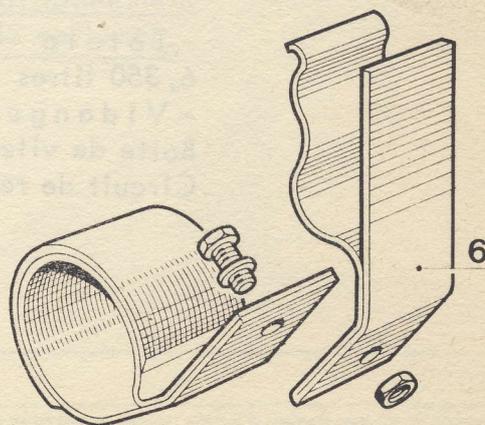
Raccorder le tuyau souple (A) au tuyau rigide (4) et le tuyau souple (B) au tuyau rigide (5).

Placer les tuyaux dans le collier de maintien.

Reposer :

- le conduit primaire d'échappement.
- le support de déphaseur.
- la traverse tubulaire.
- la barre anti-roulis.

Purger le circuit de refroidissement.



Pose d'indicateur de température d'huile

La température d'huile ne doit jamais dépasser 140°C.

Il est possible de monter un indicateur de température d'huile à la demande du client.

Pièces nécessaires à l'adaptation :

- 1 thermistance 77 00 503 200
- 1 joint 77 03 062 001
- 1 indicateur 77 01 018 273
- 1 couvercle 77 00 610 743
- 1 joint 77 00 577 753

Déposer le couvercle inférieur

Remplacer le joint et remonter le couvercle possédant l'écrou soudé.

Visser la thermistance

Confectionner le faisceau électrique et la fixation de l'indicateur de température sur le tableau de bord à la demande.

Faire le plein de la boîte de vitesses et vérifier le niveau.

Capacités après pose du refroidisseur

(Huile Elf-Renaultmatic ou Mobil ATF 200)

- Totale
6,350 litres
- Vidange partielle
Boîte de vitesses : 3 litres
Circuit de refroidissement : 0,2 litre environ.